



Dekret

Decreto

der Landesdirektorin
des Landesdirektors

della Direttrice provinciale
del Direttore provinciale

Nr.

N.

14558/2019

16.0 Abteilung Bildungsverwaltung - Ripartizione Amministrazione, Istruzione e Formazione

Betreff:

Hansjörg Unterfrauner - Erteilung eines zeitlich befristeten Führungsauftrages als Inspektors für Inklusion an der Landesdirektion deutschsprachige Grund-, Mittel- und Oberschulen für die Schuljahre 2019/2020 - 2022/2023

Oggetto:

Hansjörg Unterfrauner - Conferimento di un incarico dirigenziale a tempo determinato in qualità di ispettore per l'inclusione presso la Direzione provinciale Scuole primarie e secondarie di primo e secondo grado in lingua tedesca per gli anni scolastici 2019/2020 - 2022/2023

Nach Einsichtnahme in den Landeskollektiwvertrag für die Inspektoren/Inspektorinnen der Schulen der Provinz Bozen für die Jahre 2000-2003 vom 3. Oktober 2002, abgeändert und ergänzt mit dem Landeskollektiwvertrag für die Inspektoren/Inspektorinnen der Schulen der Provinz Bozen für die Jahre 2003-2008 vom 22. April 2008,

nach Einsichtnahme in den Beschluss der Landesregierung vom 13. Juni 2017, Nr. 637, betreffend „Klassenbildung und Plansoll in den Grund-, Mittel- und Oberschulen für die Schuljahre 2017/2018 bis 2019/2020“,

festgestellt, dass sich Herr Hansjörg Unterfrauner im Rang einer Schulführungskraft befindet,

festgestellt, dass auf Grund der Verfügbarkeit von Stellen für Inspektorinnen und Inspektoren an der Landesdirektion deutschsprachige Grund-, Mittel- und Oberschulen Herr Hansjörg Unterfrauner ein Auftrag als Inspektor für den Bereich Inklusion erteilt werden kann, da er gemäß seinem Curriculum sowohl Zusatzausbildungen als auch Erfahrung als Lehrperson in diesem Bereich aufweisen kann. Er hat als Schuldirektor den Aufbau eines Netzwerks Inklusion mitgestaltet und in verschiedenen Arbeitsgruppen mitgearbeitet. Als Inspektor für die Unterstufe hat er verschiedene Initiativen und Projekte begleitet. Er hat Module der Aus- und Fortbildung geleitet und wurde als Experte sowohl in verschiedene Arbeitsgruppen der Pädagogischen Abteilung und der Bildungsdirektion berufen als auch als Vertreter der Bildungsdirektion für verschiedene Veranstaltungen als Experte entsandt.

festgestellt, dass Herr Hansjörg Unterfrauner am 26.06.2019 erklärt hat, dass auf ihn keine Hinderungsgründe gemäß gesetzesvertretendem Dekret Nr. 39/2014 für die Erteilung dieses Führungsauftrages zutreffen,

verfügt die Landesschuldirektorin:

Art. 1
Gegenstand des Führungsauftrages

Visto il Contratto collettivo provinciale per il personale ispettivo delle scuole della Provincia di Bolzano per gli anni 2000-2003 del 3 ottobre 2002, modificato ed integrato dal Contratto collettivo provinciale per il personale ispettivo delle scuole della Provincia di Bolzano per gli anni 2003-2008 del 22 aprile 2008;

vista la deliberazione della Giunta provinciale 13 giugno 2017, n. 637, concernente “Formazione delle classi e dotazioni organiche nelle scuole primarie e secondarie di primo e secondo grado per gli anni scolastici dal 2017/2018 al 2019/2020”;

constatato che il sig. Hansjörg Unterfrauner possiede la qualifica di dirigente scolastico;

constatato che in ragione della disponibilità di posti per ispettrici ed ispettori presso la Direzione provinciale Scuole primarie e secondarie di primo e secondo grado in lingua tedesca può essere conferito al sig. Hansjörg Unterfrauner l’incarico di ispettore per l’inclusione poiché, secondo il suo curriculum, possiede sia una formazione complementare che un’esperienza come insegnante in questo campo. Come dirigente scolastico, ha contribuito a creare una rete per l’inclusione e ha lavorato in vari gruppi di lavoro. Come ispettore per la scuola secondaria di primo grado ha accompagnato varie iniziative e progetti. Ha diretto moduli di formazione e di aggiornamento ed è stato nominato esperto in vari gruppi di lavoro della Ripartizione pedagogica e della Direzione Istruzione e Formazione, nonché rappresentante di quest’ultima per vari eventi in qualità di esperto.

constatato che in data 26/06/2019 il sig. Hansjörg Unterfrauner ha dichiarato che non sussistono nei suoi confronti delle cause di inconfiribilità di questo incarico previste dal decreto legislativo n. 39/2014;

la direttrice della Direzione provinciale Scuole decreta:

Art. 1
Oggetto dell’incarico ispettivo

1. Herr Hansjörg Unterfrauner wird im Sinne von Artikel 4 des Landeskollektivvertrages für die Inspektoren/Inspektorinnen der Schulen der Provinz Bozen für die Jahre 2000-2003 vom 3. Oktober 2002, ein Führungsauftrag als Inspektor für Inklusion an der Landesdirektion deutschsprachige Grund-, Mittel- und Oberschulen erteilt.

Art. 2
Ziele, die mit dem Führungsauftrag verbunden sind

1. Die im Rahmen des erteilten Führungsauftrages durchzuführenden Programme, Zielvorgaben sowie die entsprechende Umsetzungszeit werden von der Landesschuldirektorin mit Herrn Hansjörg Unterfrauner vereinbart.

Art. 3
Ressourcen

1. Für die Erreichung der Ziele laut Artikel 2 setzt der Inspektor die menschlichen, finanziellen und organisatorischen Ressourcen ein, die ihm von den zuständigen Stellen der Schulverwaltung zugewiesen werden.

Art. 4
Dauer des Führungsauftrages

1. Der Führungsauftrag beginnt am 01.09.2019 und endet am 31.08.2023, vorbehaltlich einer vom Gesetz oder vom Kollektivvertrag vorgesehenen vorzeitigen Auflösung.

Art. 5
Rechtsstatus und Besoldung

1. Das Arbeitsverhältnis ist vom Artikel 25 des gesetzesvertretenden Dekrets vom 30. März 2001, Nr. 165, und vom Landeskollektivvertrag für die Inspektoren/Inspektorinnen der Schulen der Provinz Bozen für die Jahre 2000-2003 vom 3. Oktober 2002, abgeändert und ergänzt mit dem Landeskollektivvertrag für die Inspektoren/Inspektorinnen der Schulen der Provinz Bozen für die Jahre 2003-2008 vom 22. April 2008 geregelt.

2. Die Besoldung wird von dem im Absatz 1 genannten Landeskollektivvertrag geregelt.

3. Die Landesfunktionszulage wird gemäß

1. Al Sig. Hansjörg Unterfrauner è conferito ai sensi dell'articolo 4 del Contratto collettivo provinciale per il personale ispettivo delle scuole della Provincia di Bolzano per gli anni 2000-2003 del 3 ottobre 2002 un incarico dirigenziale in qualità di ispettore per l'inclusione presso la Direzione provinciale Scuole primarie e secondarie di primo e secondo grado in lingua tedesca.

Art. 2
Obiettivi connessi all'incarico

1. I programmi da realizzare durante l'incarico dirigenziale, gli obiettivi da conseguire, nonché il relativo tempo d'attuazione sono concordati dalla direttrice della Direzione provinciale Scuole con il Sig. Hansjörg Unterfrauner.

Art. 3
Risorse

1. Per il perseguimento degli obiettivi di cui al precedente articolo 2 l'ispettore utilizza le risorse umane, finanziarie e organizzative assegnate dai competenti organi dell'amministrazione scolastica.

Art. 4
Durata dell'incarico

1. L'incarico dirigenziale decorre dal 01/09/2019 e termina il 31/08/2023, salvo la risoluzione anticipata prevista dalla legge o dal contratto collettivo.

Art. 5
Stato giuridico e trattamento economico

1. Il rapporto di lavoro è disciplinato dall'articolo 25 del decreto legislativo 30 marzo 2001, n. 165, e dal Contratto collettivo provinciale per il personale ispettivo delle scuole della Provincia di Bolzano per gli anni 2000-2003 del 3 ottobre 2002, modificato ed integrato dal Contratto collettivo provinciale per il personale ispettivo delle scuole della Provincia di Bolzano per gli anni 2003-2008 del 22 aprile 2008.

2. Il trattamento economico è determinato dal Contratto collettivo di cui al comma 1.

3. L'indennità di funzione provinciale è

Artikel 3 Absatz 1 des Landeskollektivertrages für die Inspektoren/Inspektorinnen der Schulen der Provinz Bozen für die Jahre 2003-2008 vom 22. April 2008 unter Anwendung des Koeffizienten 1,6 berechnet.

4. Die mit dieser Maßnahme zusammenhängenden Ausgaben werden den Kapiteln U04021.5880, U04021.5910 und U04021.5111 des Verwaltungshaushaltes der Autonomen Provinz Bozen für das Finanzjahr 2019 und den entsprechenden Kapiteln der folgenden Haushalte angelastet.

5. Die Bestimmungen dieses Artikels gelten vorbehaltlich der Neuerungen durch die nachfolgenden Kollektiverträge.

Art. 6 Unvereinbarkeiten

Mit diesem Führungsauftrag sind andere abhängige Arbeitsverhältnisse, fortwährende Mitarbeit oder beratende Tätigkeit mit anderen öffentlichen Verwaltungen oder Privatpersonen unvereinbar. Davon ausgenommen sind jene Tätigkeiten, die vom Gesetz oder von der Verwaltung ausdrücklich erlaubt werden.

Außerdem wird auf die Unvereinbarkeit laut Artikel 53 des gesetzesvertretenden Dekrets vom 30. März 2001, Nr. 165, verwiesen.

Art. 7 Gerichtsstand

Für alle Rechtsstreitigkeiten, die diesen Führungsauftrag betreffen, ist das ordentliche Gericht als Arbeitsrichter zuständig. Dem Rekurs kann laut Artikel 410 der Zivilprozessordnung ein Schlichtungsverfahren vorausgehen. Gemäß Artikel 412 Zivilprozessordnung kann ferner ein Schiedsgerichtsverfahren angestrebt werden. Für alle Rechtsstreitigkeiten, die diesen Führungsauftrag betreffen, ist das Landesgericht Bozen zuständig.

Die Landesschuldirektorin

calcolata ai sensi dell'articolo 3, comma 1, del Contratto collettivo provinciale per il personale ispettivo delle scuole della Provincia di Bolzano per gli anni 2003-2008 del 22 aprile 2008 mediante l'applicazione del coefficiente 1,6.

4. La spesa derivante del presente provvedimento viene imputata ai capitoli U04021.5880, U04021.5910 e U04021.5111 del bilancio finanziario gestionale 2019 della Provincia autonoma di Bolzano nonché ai corrispondenti capitoli degli esercizi successivi.

5. Le disposizioni di questo articolo valgono salvo eventuali modifiche a seguito di contratti collettivi successivi.

Art. 6 Cause di incompatibilità

Con questo incarico dirigenziale non sono compatibili altri rapporti di lavoro dipendente, di collaborazione continuativa o di consulenza con altre amministrazioni pubbliche o con soggetti privati, salvo quelli derivanti da incarichi espressamente consentiti da disposizioni normative o autorizzati dall'amministrazione.

Inoltre si fa riferimento alle situazioni di incompatibilità richiamate dall'articolo 53 del decreto legislativo n. 165/2001.

Art. 7 Forum competente

Tutte le controversie relative al presente incarico dirigenziale sono di competenza del tribunale ordinario in veste di giudice del lavoro. Ai sensi dell'articolo 410 del codice di procedura civile, un appello può essere preceduto da un tentativo di conciliazione. Inoltre, l'articolo 412 del codice di procedura civile prevede l'arbitrato. Ogni controversia derivante dal presente incarico dirigenziale è di competenza del tribunale regionale di Bolzano.

La direttrice della Direzione provinciale Scuole



Sigrun Falkensteiner



Sichtvermerke gemäß Art. 13 des LG Nr. 17/1993 über die fachliche, verwaltungsgemäße und buchhalterische Verantwortung

Visti ai sensi dell'art. 13 della L.P. 17/1993 sulla responsabilità tecnica, amministrativa e contabile

Die Landesdirektorin
La Direttrice provinciale

FALKENSTEINER SIGRUN

13/08/2019

Der Abteilungsdirektor
Il Direttore di Ripartizione

TSCHIGG STEPHAN

13/08/2019

Es wird bestätigt, dass diese analoge Ausfertigung, bestehend - ohne diese Seite - aus 5 Seiten, mit dem digitalen Original identisch ist, das die Landesverwaltung nach den geltenden Bestimmungen erstellt, aufbewahrt, und mit digitalen Unterschriften versehen hat, deren Zertifikate auf folgende Personen lauten:

*nome e cognome: Sigrun Falkensteiner
codice fiscale: IT:FLKSRN75L71B220D
certification authority: InfoCert Firma Qualificata 2
numeri di serie: 3613523
data scadenza certificato: 01/03/2020 00.00.00*

Am 24/09/2019 erstellte Ausfertigung

Si attesta che la presente copia analogica è conforme in tutte le sue parti al documento informatico originale da cui è tratta, costituito da 5 pagine, esclusa la presente. Il documento originale, predisposto e conservato a norma di legge presso l'Amministrazione provinciale, è stato sottoscritto con firme digitali, i cui certificati sono intestati a:

*nome e cognome: Stephan Tschigg
codice fiscale: IT:TSCSPH72A07A952D
certification authority: InfoCert Firma Qualificata 2
numeri di serie: 4287419
data scadenza certificato: 19/05/2020 00.00.00*

Copia prodotta in data 24/09/2019

Die Landesverwaltung hat bei der Entgegennahme des digitalen Dokuments die Gültigkeit der Zertifikate überprüft und sie im Sinne der geltenden Bestimmungen aufbewahrt.

Ausstellungsdatum

13/08/2019

Diese Ausfertigung entspricht dem Original

L'Amministrazione provinciale ha verificato in sede di acquisizione del documento digitale la validità dei certificati qualificati di sottoscrizione e li ha conservati a norma di legge.

Data di emanazione

Per copia conforme all'originale

Datum/Unterschrift

Data/firma